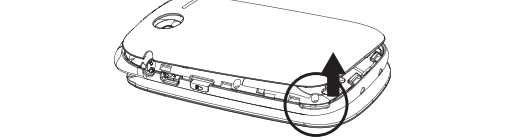


## BBM 625 Gebrauchsanweisung



DE

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, indem Sie einen Fingernagel in die kleine Kerbe an der linken Unterseite des Telefons schieben und die Abdeckung nach oben ziehen. Wenn der Akku installiert ist, heben Sie ihn an, indem Sie einen Fingernagel in die Kerbe an der Unterseite schieben.



© IVS GmbH 2017 • All rights reserved German

QSG\_Swisstone BBM\_625\_de\_A3(A7)\_v60

Wenn die Akkuleistung niedrig ist, erscheint in regelmäßigen Abständen die Meldung Batterie schwach.

Zum Nachladen des Akkus schließen Sie den Netzadapter an den Micro-USB-Anschluss an der rechten Seite des Telefons an.


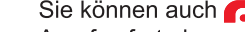

Alternativ können Sie das Telefon in die Ladestation stellen, die über das USB-Kabel an den Netzadapter angeschlossen ist.

Während des Ladevorgangs ist das Ladestandsymbol in Bewegung (oben rechts in der Anzeige sichtbar).


Ein vollständiger Ladevorgang des wiederaufladbaren Akkus dauert etwa 3 Stunden. Ist der Akku voll aufgeladen, stoppt die Animation des Ladestandsymbols.


*erforderlich - aber die SIM-Karte muss gültig registriert und freigeschaltet sein. Die missbräuchliche Nutzung des Notrufes 112 kann verfolgt und mit Bussgeld geahndet werden.*

### Anrufe annehmen

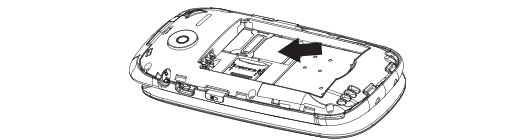
1. Drücken Sie  oder **Antworten**, um den Anruf anzunehmen oder drücken Sie **Lautlos/Abweisen**, um den Anruf abzuweisen (Besetztzeichen). Sie können auch  drücken, um den Anruf sofort abzuweisen.
2. Drücken Sie  zum Beenden des Anrufs.

### Einen Eintrag im Telefonbuch anlegen

1. Drücken Sie **Menü** ➔ **Kontakte** ➔ **OK**.
2. Wählen Sie **Optionen** ➔ **Neu**.
3. Wählen Sie, ob der Kontakt auf der SIM-Karte oder im Telefon gespeichert werden soll.
4. Geben Sie einen Namen für den Kontakt ein.
5. Drücken Sie .
6. Geben Sie die Telefonnummer mit der Vorwahlnummer ein.
7. Drücken Sie **Optionen** ➔ **Speichern** ➔ **OK**.

1. Lauter
2. Headset-Buchse Für 3,5-mm-Standard-Headset
3. Micro-USB-Eingang Für Akkuladegerät
4. Taschenlampen-Schnelltaste
5. Empfänger/Lautsprecher Für Anrufe mit dem Mobiltelefon am Ohr
6. Anzeige
7. Linke Softtaste Menü
8. Ruftaste Anrufen und Anrufe annehmen; Anrufliste öffnen Zielwahlspeichertaste
9. M1
10. Mailbox
11. Kamera-Direktzugriff
12. -Taste Im Ruhestand: Zum Eingeben von: „\*“ / „+“ / „P“ / „W“; Eingabe: Sonderzeichen

2. Legen Sie die SIM-Karte ein (erforderlich) Schieben Sie bis zum Anschlag unter die Metallklammer. Achten Sie darauf, dass die Kontakte der SIM-Karte nach unten zeigen und dass die abgeschrägte Kante genau in die Aussparung der Halterung passt. Die Kontakte der SIM-Karte dürfen nicht zerkratzt oder gebogen bzw. geknickt werden. Berühren Sie die Kontakte nicht.




### Einschalten des Telefons

Halten Sie die rote Taste  am Telefon gedrückt, um es ein- und auszuschalten.

Ist die SIM-Karte gültig aber mit einem PIN-Code (Personal Identification Number) gesperrt, wird auf dem Display **PIN eingeben** angezeigt.

Geben Sie den PIN-Code ein und drücken Sie **OK** (⇨ oben links auf der Tastatur). Löschen können Sie mit **Löschen** (⇨ oben rechts auf der Tastatur).

***Hinweis:** Um einen Eintrag im Telefonbuch zu finden, führen Sie eine Schnellsuche aus, indem Sie die den Anfangsbuchstaben des Namens eingeben. Damit springen Sie direkt zum ersten Eintrag mit dem entsprechenden Buchstaben.*

***Tipp:** Geben Sie bei internationalen Anrufen vor der Landesvorwahl immer ein +-Zeichen ein, um das Telefonbuch optimal in jedem Land nutzen zu können. Drücken Sie zweimal die -Taste, um die internationale Landesvorwahl + einzugeben.*

### Lautstärkeregelung

Mit den Seitentasten +/- können Sie während des Gesprächs die Lautstärke einstellen. Die Lautstärke wird in der Anzeige angezeigt.

### Text eingeben

#### Zeichen auswählen

- Drücken Sie wiederholt eine numerische Taste, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird.
- Warten Sie eine Sekunde, bevor Sie das nächste Zeichen eingeben.

13. Pfeiltaste nach oben Im Ruhezustand, um neue SMS zu öffnen
14. Rechte Softtaste Telefonbuch
15. Beenden-Taste
16. Pfeiltaste nach unten Um die Alarmfunktion zu öffnen. In den Menüs nach oben und unten scrollen Zielwahlspeichertaste
17. M2
18. -Taste Im Ruhestand: Langer Tastendruck zum Wechseln zwischen ein- und ausgeschaltetem Klingelton (Stumm-Funktion, Vibration, Normalmodus); Eingabe: Eingabemodus wechseln
19. Leertaste Leerzeichen beim Verfassen einer SMS eingeben
20. Taschenlampe Blitzlicht
21. LED
22. Externes Anzeige

***Tipp:** Einige Funktionen erfordern zusätzlichen Speicher. Um die Speicherkapazität Ihres Telefons zu erweitern, installieren Sie eine Micro-SD-Karte.*


3. **Micro-SD-Karte (optional)** Drücken Sie leicht auf die Kartenhalterung und schieben Sie sie vorsichtig in Richtung der Seite des Fachs. Die Kartenhalterung kann nun senkrecht aufgeklappt werden. Setzen Sie die Speicherkarte in die schwarze Kunststoffhalterung ein. Achten Sie darauf, dass die Kontakte der Speicherkarte nach unten zeigen und dass die Karte entsprechend dem markierten Bereich platziert wird. Die Kontakte der Karte dürfen nicht zerkratzt oder verbogen werden. Klappen Sie die Metallhalterung wieder nach unten und schieben Sie sie in Richtung SIM-Kartenhalter, bis sie einrastet.

### Sprache einstellen



Die standardmäßig eingestellte Sprache der Telefonmenüs, Nachrichten usw. wird durch die verwendete SIM-Karte bestimmt (automatisch). Sie können jederzeit zwischen den vom Telefon unterstützten Sprachen wechseln.

1. Drücken Sie **Menu** ➔ **Einstellungen** ➔ **OK**.
2. Wählen Sie **Telefoneinstellungen** ➔ **OK**.
3. Wählen Sie **Sprache** ➔ **OK**.
4. Wählen Sie **Anzeigesprache** ➔ **OK**.



### Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie **Menü** ➔ **Einstellungen** ➔ **OK**.
2. Wählen Sie **Telefoneinstellungen** ➔ **OK**.
3. Wählen Sie **Uhrzeit & Datum** ➔ **OK**.
4. Wählen Sie **Uhrzeit/Datum einstellen** ➔ **OK**.
5. Geben Sie die Zeit ein (HH:MM) ➔ .
6. Geben Sie das Datum ein (TT/MM/JJJJ) ➔ **Speichern**.


### Sonderzeichen

- Drücken Sie \*, um eine Liste von Sonderzeichen anzuzeigen.
- Wählen Sie das gewünschte Zeichen mit oder  oder  (zum Navigieren nach links oder rechts) und drücken Sie zur Eingabe OK.

### Den Cursor innerhalb des Textes verschieben

- Verwenden Sie die Tasten  oder , um den Cursor innerhalb des Textes zu verschieben.

### Groß- und Kleinschreibung und Ziffern

- Drücken Sie , um zwischen Groß- und Kleinschreibung und Ziffern zu wählen. Das Symbol oben links auf der Anzeige zeigt den Eingabemodus an.

23. Notruftaste
24. Lautsprecher

### Einlegen von SIM-Karte und Akku

Die SIM-Kartenhalterung befindet sich im Akkufach.

#### VORSICHT

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die für den Gebrauch mit diesem speziellen Modell zugelassen sind. Der Anschluss anderer Zubehörgeräte kann Gefahren verursachen und die Typzulassung und Garantie des Telefons ungültig machen.



### WICHTIG!


Verwenden Sie ausschließlich Speicherkarten, die mit diesem Gerät kompatibel sind. Kompatible Kartentypen: microSD, microSDHC.

Inkompatible Karten können die Karte selbst, das Gerät sowie alle auf der Karte gespeicherten Daten beschädigen. Je nach Absatzmarkt verfügen einige Telefone über eine vorinstallierte Speicherkarte.

4. **Setzen Sie den Akku ein (erforderlich)**, und stellen Sie beim Hineinschieben in das Akkufach sicher, dass die drei Kontakte der Vorderseite die drei Federkontakte oben im Akkufach berühren.
5. Bringen Sie die Akkufachabdeckung wieder an, indem Sie sie mit leichtem Druck (des Daumens) nach oben schieben, bis sie fest einrastet.

### Anrufe tätigen

1. Geben Sie die Telefonnummer mit der Vorwahlnummer ein. Mit **Löschen** können Sie Ziffern löschen.
2. Drücken Sie , um zu wählen. Drücken Sie **Auflegen**, um den Wahlvorgang abzubrechen.
3. Drücken Sie  zum Beenden des Anrufs.

***Tipp:** Geben Sie bei internationalen Anrufen vor der Landesvorwahl immer ein +-Zeichen ein, um das Telefonbuch optimal in jedem Land nutzen zu können. Drücken Sie zweimal die -Taste, um die internationale Landesvorwahl + einzugeben.*

### Notrufe

Sofern das Telefon eingeschaltet ist, kann jederzeit ein Notruf getätigt werden, indem Sie die im Aufenthaltsland gültige Notrufnummer eingeben und anrufen. In einigen Netzen sind Notrufe auch ohne gültige SIM-Karte zulässig. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

***Hinweis!** Bitte beachten Sie, dass es in Deutschland seit dem Jahr 2009 nicht mehr möglich ist, ohne eine aktive SIM-Karte den Notruf 112 anzurufen. Ein Guthaben ist nicht*

### Notrufeinstellung

Aktivieren der **privaten** Notruffunktion.

1. Drücken Sie **Menü** ➔ **SOS** ➔ **OK**.
2. Wählen Sie **Status** ➔ **Ein** oder **Aus**.

#### Wichtig

Wenn Sie die Notruffunktion deaktivieren, funktioniert die Notruftaste auf der Rückseite des Telefons nicht!

### Alarmton

Ein- und Ausschalten des Alarmtons.

1. Drücken Sie **Menü**, wählen Sie **SOS** und drücken Sie **OK**.
2. Wählen Sie **SOS Alarm** ➔ **Ein** oder **Aus**.



## Notrufrkontakte

Die Telefonnummern, die beim Drücken der Notruftaste angerufen werden sollen. Es können maximal 5 Nummern gespeichert werden.

- Drücken Sie **Menü ➔ SOS ➔ OK**.
- Wählen Sie **Notrufnummern ➔ OK**.
- Geben Sie maximal 5 gewünschte Telefonnummern ein. Drücken Sie **Optionen ➔ Kontakt eingeben ➔ OK** um einen Kontaktaus dem Telefonbuch hinzuzufügen oder **Manuelle Eingabe** um den Kontakt neu einzugeben.

**Hinweis!** Informieren Sie stets die Kontakte, die Sie hinzufügen.
- Drücken Sie **Speichern** und **Zurück**.

## Notruf-SMS

Ein- und Ausschalten der SMS-Versendung.

- Drücken Sie **Menü ➔ SOS ➔ OK**.
- Wählen Sie **Notfall-SMS ➔ OK**.
- Wählen Sie **SMS senden ➔ OK**.
- Wählen Sie **Ein** oder **Aus ➔ OK**.

***Notruf auslösen!** Sie lösen den Notruf aus, indem Sie die Notruftaste auf der Rückseite 2 Sekunden gedrückt halten.*

## Medizinische Geräte

Der Gebrauch von Geräten, die Funksignale aussenden, wie z. B. Mobiltelefone, kann den Betrieb medizinischer Geräte stören, wenn diese nicht ausreichend geschützt sind. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des Geräts, um festzustellen, ob es gegen externe Funksignale ausreichend geschützt ist, oder wenn Sie andere Fragen haben. Ist der Gebrauch des Geräts in Krankenhäusern oder ärztlichen Einrichtungen untersagt, so schalten Sie es bitte ab. In Krankenhäusern und anderen ärztlichen Einrichtungen werden manchmal Geräte benutzt, die durch externe Funksignale gestört werden könnten.

## Medizinische Implantate

Um mögliche Funktionsstörungen medizinischer Implantate zu vermeiden, empfehlen Implantathersteller einen Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobiltelefonen und dem Implantat. Personen, die solche Implantate tragen, sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Halten Sie immer den Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobiltelefon und medizinischem Implantat ein.
- Tragen Sie das Telefon nicht in einer Brusttasche.
- Halten Sie das Mobiltelefon nur an das Ohr, das der Körperseite mit dem Implantat gegenüberliegt.

Sie sollten das Telefon unverzüglich ausschalten, sobald Grund zur Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie weitere Fragen zur Nutzung von Mobiltelefonen durch Implantatträger haben.

An Bord von Flugzeugen ist der Gebrauch des Geräts verboten. Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie an Bord gehen. Der Gebrauch drahtloser Telekommunikationsgeräte in Flugzeugen kann die Flugsicherheit gefährden und die bordeigene Telekommunikation stören. Außerdem kann er gesetzlich verboten sein.

## Pflege und Wartung

Ihr Telefon ist ein technisch fortschrittliches Produkt und ist mit größter Sorgfalt zu behandeln. Fahrlässiges Verhalten kann dazu führen, dass die Gewährleistung erlischt.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Regen/ Schnee, Feuchtigkeit und alle Arten von Flüssigkeiten können Stoffe enthalten, die zu Korrosion der Elektronik führen. Wird das Gerät nass, entfernen Sie den Akku und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen, bevor Sie den Akku wieder einlegen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in staubigen, schmutzigen Umgebungen auf. Die beweglichen Geräteteile und die Elektronik könnten beschädigt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer der Elektronik verringern, die Akkus schädigen und Kunststoffteile verformen oder gar schmelzen lassen.
- Schützen Sie das Gerät vor Kälte. Beim Aufwärmen auf normale Temperaturen kann sich im Innern Kondenswasser bilden, das die Elektronik schädigt.

Bei normaler Verwendung des Geräts liegen die SAR-Werte für dieses Gerät normalerweise weit unter den oben angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und der Minimierung von Störungen des Netzwerks die Ausgangsleistung Ihres Mobiltelefons automatisch verringert wird, wenn für das Gespräch nicht die volle Leistung benötigt wird. Je geringer die Ausgangsleistung, desto geringer auch der SAR-Wert. Dieses Telefon entspricht den Richtlinien hinsichtlich HF-Exposition bei normaler Benutzung am Ohr oder bei Positionierung mit 0,5 cm Abstand zum Körper. Wenn eine Gürteltasche, ein Gürtelclip oder eine Halterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten, und das Gerät sollte mindestens den oben angegebenen Abstand (0,5 cm) zum Körper haben. Die Weltgesundheitsorganisation WHO hat ausgewiesen, dass es gemäß dem aktuellen wissenschaftlichen Informationsstand keinen Bedarf für spezielle Vorsichtsmaßnahmen bezüglich der Verwendung von Mobiltelefonen gibt. Wenn Sie die Exposition reduzieren wollen, empfiehlt die WHO, die Nutzung einzuschränken oder eine Freisprecheinrichtung zu verwenden, um das Gerät von Kopf und Körper fern zu halten.

## FM-Radio

Um Radio hören zu können, müssen Sie ein kompatibles Headset anschließen, das als Antenne dient.

- Drücken Sie **Menü ➔ FM Radio ➔ OK**.
- Stellen Sie mit den Seitentasten +/- die Lautstärke ein.
- Wählen Sie mit diesen Tasten eine Frequenz: **M1** und **M2**.
- Mit (📶) können Sie das Radio stumm- und wieder einschalten.
- Drücken Sie **Optionen ➔**
  - Autom Suche** – Sendersuchlauf mit Speicherung der gefundenen Sender.
  - Senderliste** – Auflistung der gespeicherten Kanäle.
  - Manuelle Suche** – hier können Sie per Feintuning eine Frequenz manuell auswählen.
  - Lautsprechermodus/Kopfhörermodus** – Wählen Sie, ob bei Anschluss eines Headsets der Lautsprecher eingeschaltet sein oder die Wiedergabe nur über das Headset erfolgen soll.

## Explosionsgefährdete Bereiche

Schalten Sie das Gerät in Bereichen mit Explosionsgefahr immer ab. Befolgen Sie alle Hinweise und Anweisungen. Eine Explosionsgefahr besteht zum Beispiel auch an Orten, an denen Sie normalerweise den Motor Ihres Fahrzeugs ausschalten müssen. In diesen Bereichen kann Funkenbildung zu Explosion oder Brand führen; es besteht Verletzungs- und Lebensgefahr.

Schalten Sie das Gerät an Tankstellen und sämtlichen anderen Orten ab, an denen es Benzinpumpen und Fahrzeugwerkstätten gibt.

Halten Sie sich an die Einschränkungen für den Gebrauch von Funkgeräten an Orten, an denen Kraftstoffe gelagert sind und verkauft werden, im Bereich von Chemiewerken und von Sprengarbeiten. Bereiche mit Explosionsgefahr sind oft – aber nicht immer – eindeutig gekennzeichnet. Dies gilt auch unter Deck auf Schiffen, den Transport oder die Lagerung von Chemikalien, Fahrzeuge, die mit Flüssigtreibstoff (wie Propan oder Butan) betrieben werden, sowie Bereiche, in denen in der Luft Chemikalien oder Partikel, wie Fasern, Staub oder Metallpulver, enthalten sind.


- Versuchen Sie nicht, das Gerät anders als hier beschrieben zu öffnen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Schützen Sie es vor Stößen oder Erschütterungen. Bei grobem Umgang können Leiter und feinmechanische Teile zerstört werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scharfen Mitteln.

Diese Hinweise gelten für das Gerät, den Akku, den Netzadapter und anderes Zubehör. Funktioniert das Telefon nicht ordnungsgemäß, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bringen Sie Ihren Kaufbeleg oder eine Kopie der Rechnung mit.

## Gewährleistung

Falls Sie bei der Einrichtung und/oder Verwendung Ihres Produkts Unterstützung benötigen, finden Sie die entsprechenden Kontaktinformationen auf dieser Website:

**www.swisstone.de**.

Wenn Sie innerhalb von 24 Monaten nach Erwerb Fertigungs- bzw. Materialfehler feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem Händler in Verbindung. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden durch unsachgemäße Behandlung oder durch Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen sowie nicht für Störungen, die durch den Händler oder Benutzer entstanden sind (z. B. bei Installation, Software-Downloads usw.) und nicht bei Totalverlust des Geräts.

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt IVS-GmbH, dass der Funkanlagen-typ Swisstone BBM 625 der folgenden Richtlinien entspricht: 1999/05/EC oder 2014/53/EU und 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **www.swisstone.de**

## Ökodesign-Erklärung, Energieeffizienz für externe Netzteile

Hiermit erklärt IVS GmbH, dass das externe Netzteil für dieses Gerät die Vorgaben der Verordnung (EU) 2019/1782 der Kommission zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an externe Netzteile gemäß der Richtlinie 2009/125/EG erfüllt.

Die vollständigen Angaben zu den Ökodesign-Anforderungen sind unter der folgenden Internet-Adresse verfügbar: **https://www.ivsgmbh.de/de/ecodesign/**

**• Hintergrundwiedergabe** – Wenn Sie Ein wählen, bleibt nach Verlassen des Menüs das Radio eingeschaltet. Zum Deaktivieren beenden Sie die Hintergrundwiedergabe im Menü FM-Radio.

## Standardeinstellungen (Auslieferungszustand)

Sollte sich ihr Telefon anders als gewohnt verhalten, hilft eventuell nach Prüfung ihrer persönlichen Einstellungen, das Zurücksetzen in den Auslieferungszustand.

- Drücken Sie **Menü ➔ Einstellungen ➔ OK**.
- Wählen Sie **Standardeinstellungen wiederherstellen ➔ OK**.
- Geben Sie das **Kennwort** ein **➔ OK**. Im Auslieferungszustand ist dies 1122.
- Bestätigen Sie **Benutzerdaten löschen** mit **OK**.

***Hinweis:** Die Daten auf der eingelegten SIM-Karte bzw. Speicherkarte werden nicht gelöscht. Dieser Code wird auch für den Telefonsperrcode verwendet. Danach können Sie einen eigenen verwenden*

## Lithium-Ionen-Akku

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Brand- und Verbrennungsgefahr.

**⚠ WARNING**  
Bei falschem Einsetzen des Akkus besteht Explosionsgefahr. Um Brand- und Verbrennungsgefahren zu vermeiden, darf der Akku nicht zerlegt, mechanischem Druck ausgesetzt, durchstochen, kurzgeschlossen, Temperaturen über 60° C (140° F) ausgesetzt oder mit Wasser und Feuer in Berührung gebracht werden. Gebrauchte Akkus müssen gemäß den vor Ort geltenden Bestimmungen sowie gemäß den Angaben in der beiliegenden Produktinformation entsorgt oder dem Recycling zugeführt werden.

## Gehörschutz

**⚠ ACHTUNG**  
Die Exposition gegenüber starker Geräuschbelastung kann zur Schädigung des Gehörs führen. Eine zu hohe Lautstärkeinstellung des Mobiltelefons kann zur Ablenkung beim Fahren und zu Unfällen führen. Stellen Sie das Headset auf mittlere Lautstärke ein und halten Sie das Telefon nicht in die Nähe des Ohrs, wenn der Freisprechmodus aktiviert ist.


Des Weiteren gilt die Gewährleistung nicht für Schäden durch Eindringen von Flüssigkeiten, mangelnde Wartung, unsachgemäße Bedienung oder andere durch den Benutzer verursachte Umstände. Sie gilt ferner nicht bei Ausfällen, die durch Gewitter oder andere Spannungsschwankungen verursacht wurden.

In diesen Fällen behält sich der Hersteller das Recht vor, die Kosten für Ersatz oder Reparatur dem Kunden in Rechnung zu stellen. Für Verschleißteile wie Batterie oder Gehäuse gilt eine beschränkte Gewährleistung von sechs Monaten. Bedienungsanleitungen und ggf. mitgelieferte Software sind von dieser Gewährleistung ausgenommen. Weitere bzw. andere Ansprüche in Verbindung mit evtl. Gewährleistungsansprüchen des Herstellers sind ausgeschlossen. Somit besteht kein Gewährleistungs- bzw. Haftungsanspruch für Geschäftsunterbrechungen, Profit- und/oder Datenverluste sowie für zusätzlich vom Benutzer installierte Software und/oder andere Informationen. Der Kaufbeleg mit Kaufdatum ist der Gewährleistungsnachweis.

## Technische Daten

<b>Netzwerk Frequenzbändern [abgestrahlte max. Sendeleistung / dBm]:</b>	GSM 900 [33] / 1800 [30]
<b>Bluetooth (GHz) [abgestrahlte max. Sendeleistung / dBm]</b>	2.1 (2.4) [10]
<b>Maße:</b>	99 x 51 x 19 mm
<b>Gewicht:</b>	89 g
<b>Batterie:</b>	3,7 V/800 mAh <p>Lithium-Ionen-Akku</p>
<b>Umgebungstemperatur für den Betrieb:</b>	Min: 0 <span> </span> °C (32 <span> </span> °F) <p>Max: 40<span> </span>°C (104<span> </span>°F)</p>
<b>Umgebungstemperatur für das Laden:</b>	Min: 0 <span> </span> °C (32 <span> </span> °F) <p>Max: 40<span> </span>°C (104<span> </span>°F)</p>
<b>Lagerungstemperatur:</b>	Min: -20 <span> </span> °C (-4 <span> </span> °F) <p>Max: 60<span> </span>°C (140<span> </span>°F)</p>

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Sicherheitshinweise

**⚠ WARNING**  
Das Gerät und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Das Netzteil dient als Trennvorrichtung zwischen Produkt und Netzanschluss. Die Anschlussbuchse muss sich in unmittelbarer Nähe des Geräts befinden und gut zugänglich sein.

## Netzdienste und Netzkosten

Ihr Gerät ist für GSM 900/1800 MHz-Netze zugelassen. Um das Gerät nutzen zu können, müssen Sie eine SIM-Karte einlegen, die vom Betreiber freigeschaltet ist. Durch die Verwendung von Netzdiensten können Kosten anfallen. Einige Funktionen sind nur nach Beantragung beim Betreiber möglich und teils kostenpflichtig.

## Betriebsumgebung

Beachten Sie alle Vorschriften, die an Ihrem jeweiligen Aufenthaltsort gelten, und schalten Sie das Gerät ab, wenn sein Gebrauch verboten ist oder Störungen oder Gefahren verursachen kann. Verwenden Sie das Gerät immer in der normalen Gebrauchsposition.

Teile des Geräts sind magnetisch. Es kann daher Metallobjekte anziehen. Bewahren Sie keine Kreditkarten oder andere Magnetdatenträger in der Nähe des Geräts auf. Es besteht die Gefahr, dass die darauf gespeicherten Informationen zerstört werden.

## Notruf

**Wichtig!**  
Mobiltelefone nutzen Funksignale, das Mobiltelefonnetz, das Festnetz und benutzerprogrammierte Funktionen. Das bedeutet, dass eine Verbindung nicht unter allen Umständen garantiert werden kann. Verlassen Sie sich daher niemals nur auf ein Mobiltelefon, wenn sehr wichtige Anrufe, z. B. in medizinischen Notfällen, erforderlich sind.

## Fahrzeuge

Funksignale können die Elektronik von Motorfahrzeugen (z. B. elektronische Kraftstoffeinspritzung, ABS-Bremssystem, Tempomat, Airbags) stören, wenn diese fehlerhaft eingebaut wurden oder nicht ausreichend geschützt sind. Für weitere Informationen über Ihr Fahrzeug oder mögliche Zusatzausrüstungen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an dessen Niederlassung.

Brennbare Flüssigkeiten, Gase oder explosive Stoffe dürfen nicht zusammen mit dem Gerät oder seinem Zubehör aufbewahrt oder transportiert werden.

Bei Fahrzeugen mit Airbags: Denken Sie daran, dass bei einem Aufprall die Airbags mit beträchtlicher Kraft mit Luft gefüllt werden. Legen Sie keine Gegenstände, auch keine stationären oder tragbaren Funkgeräte, direkt über dem Airbag oder in dem Bereich, in den er sich aufbläht, ab.

Bei unsachgemäßem Einbau des Mobiltelefons kann es beim Entfalten des Airbags zu ernsthaften Verletzungen kommen.

## Spezifische Absorptionsrate (SAR)

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsvorschriften für die Funkwellenbelastung. Ihr Mobiltelefon ist ein Funkwellensender- und -empfänger. Es ist so entwickelt, dass es die von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection, dt. Internationalen Kommission für den Schutz vor nicht-ionisierender Strahlung) empfohlenen Grenzwerte für Funkwellen nicht überschreitet.

Der Richtlinien für Funkwellenexposition basieren auf einem Maß, das als spezifische Absorptionsrate oder SAR bekannt ist. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe. Die Belastungsgrenzen liegen innerhalb eines breiten Sicherheitsrahmens, mit dem die Sicherheit der Bevölkerung unabhängig von Alter oder Gesundheitszustand gewährleistet werden soll.

SAR-Prüfungen werden in standardmäßig geltenden Betriebspositionen durchgeführt, wobei das Gerät über alle geprüften Frequenzbänder bei höchstem bauartgeprüften Leistungspegel übermittelt. Der maximale SAR-Wert gemäß den ICNIRP-Richtlinien für das Gerät beträgt:

Kopf SAR: 0,106 W/kg

Körper SAR: 0,468 W/kg